

**Kasační opravný prostředek podaný dne 19. června 2013
Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu (prvního
senátu) vydanému dne 10. dubna 2013 ve věci T-671/11,
IPK International — World Tourism Marketing Consultants
GmbH v. Evropská komise**

(Věc C-336/13 P)

(2013/C 260/43)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: F. Dintilhac, G. Wilms, G. Zavvos, zmocněnci)

Další účastnice řízení: IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH

**Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační
opravný prostředek**

- zrušit rozsudek Tribunálu (prvního senátu) ze dne 10. dubna 2013 ve věci T-671/11;
- zamítnout žalobu podanou 22. prosince 2011 společností IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH proti Komisi;
- uložit společnosti IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH náklady řízení v obou stupních.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Napadený rozsudek je podle účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek stížen řadou nesprávných právních posouzení:

- a) Je v rozporu s judikaturou Soudního dvora, podle které mají kompenzační úroky vyrovnat inflaci;
- b) V rozporu s judikaturou Soudního dvora nerozlišuje mezi kompenzačními úroky a úroky z prodlení a stanoví obě úrokové sazby podle sazby Evropské centrální banky (ECB) pro hlavní refinanční operace zvýšené o dva body.
- c) Obsahuje chybu v počtech způsobenou skutečností, že kapitalizuje kompenzační úroky a vypočítává úroky z prodlení od 15. dubna 2011.
- d) Chybně vykládá napadené rozhodnutí a rozsudek Tribunálu ve věci T-297/05 ⁽¹⁾ a zkrlesluje skutkové okolnosti.
- e) Není dostatečně odůvodněný; neumožňuje identifikovat důvody odůvodňující částku úroků a datum, od kterého byly úroky z prodlení vypočteny, a samotné odůvodnění obsahuje rozpornosti.

- f) Porušuje zásady unijního práva v oblasti bezdůvodného obohacení.

⁽¹⁾ Rozsudek Tribunálu ze dne 15. dubna 2011, IPK International v. Komise, Sb. rozh. s. II-1859.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Supremo
Tribunal Administrativo (Portugalsko) dne 24. června 2013
— Cruz & Companhia Lda v. Instituto de Financiamento da
Agricultura e Pescas, IP (IFAP)**

(Věc C-341/13)

(2013/C 260/44)

Jednací jazyk: portugalština

Předkládající soud

Supremo Tribunal Administrativo

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Cruz & Companhia Lda

Žalovaný: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

Předběžné otázky

- 1) Uplatní se promlčecí lhůta stanovená v čl. 3 odst. 1 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ⁽¹⁾ ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství výlučně na vztah mezi Evropským společenstvím a odpůrcem v jeho postavení platební agentury vyplácející podpory Společenství, nebo také na vztah mezi odpůrcem v tomto postavení a odvolatelkou v jejím postavení příjemce vyplacených podpor, které jsou považovány za přiznané neoprávněně?
- 2) V případě, že bude učiněn závěr, že lhůta stanovená v čl. 3 odst. 1 nařízení se uplatní také na vztah mezi agenturou vyplácející podpory a příjemcem vyplacených podpor, které jsou považovány za přiznané neoprávněně, je třeba mít za to, že tato lhůta se uplatní pouze v případě správních sankcí ve smyslu článku 5 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995, nebo také když se jedná o „správní opatření“ ve smyslu čl. 4 odst. 1 téhož nařízení, konkrétně o vrácení neoprávněně získaných částek?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 312, s. 1.